

(4) When it has violated any order issued in accordance with the provisions of Article 108, paragraph 2 or Article 112 (including the case where Article 122, paragraph 1 or Article 124, paragraph 1 applies);

(5) When it altered the business program without obtaining an approval under the provisions of Article 109, paragraph 1 (including the case where Article 122, paragraph 1 or Article 124, paragraph 1 applies);

(6) When it has concluded an agreement concerning transportation without obtaining an approval under the provisions of Article 110, paragraph 1 (including the case where Article 122, paragraph 1 applies);

(7) When it has suspended its business in violation of the provisions of Article 117, paragraph 1 (including the case where Article 122, paragraph 1 applies);

(8) When it has violated an order for discontinuance of business under the provisions of Article 119 (including the case where Article 122, paragraph 1 or Article 124, paragraph 1 applies).

Article 157-(2). Any foreign international air transport enterprise, when it comes under any one of the following items, shall be liable to a fine not exceeding 50,000 yen:

(1) When it has received fares or charges without obtaining an approval under the provisions of Article 129-(2) or without having fares and charges approved under the same provisions;

(2) When it has altered a business plan without obtaining an approval under the provisions of Article 129-(2) paragraph 2;

(3) When it has violated an order under the provisions of Article 129-(4) or an order for suspension of business under the provisions of Article 129-(5).

(Penalty for Evading of Entry, etc.)

Article 158. Any person who falls under any one of the following items shall be liable to a fine not exceeding 30,000 yen:

(1) When he has refused, obstructed or evaded an inspection under the provisions of Article 47, paragraph 2, Article 132, paragraph 2, or Article 134, paragraph 2;

(2) When he has failed to make a report under the provisions of Article 132, paragraph 2, or Article 134, paragraph 1 or made a false report;

(3) When he has not complied with a request of presentation of data under the provisions of article 132, paragraph 2;

(4) When he has made a false statement to any question under the provisions of Article 134, paragraph 2.

(Dual Punishment)

Article 159. In case the representative of a juridical person or an agent, employee or any other worker of a juridical person or an individual violates the provisions of Articles 144 to 148-(2) inclusive, Article 150, and Article 155 to the preceding Article inclusive, with regard to the business of the juridical person or its property, not only the offender himself shall be liable to punishment, but said juridical person or individual shall be liable for the fine stipulated in the said Articles. However, the above shall not apply to the juridical person or individual in cases where it is proved that due care and supervision has been exercised by the juridical person or individual over said